BEFUNDBOGEN AUGENUNTERSUCHUNG

Certificate of eye examination

European College of Veterinary Ophthalmologists

Dortmunder Kreis - DOK
Gesellschaft für Diagnostik genetisch bedingter Augenerkrankungen bei Tieren e.V.
Lortzingstraße 12
28209 Bremen
www.dok-vet.de

ECVO Reg.Nr.Untersuchung reg no.examination
O-D Nr. 1123647
ECVO Reg.Nr.Untersucher reg.no.examiner
D32

Tier animal

Name (name): Casa de Filler you're so vain Luis

Rasse (breed): Australian Shepherd

Zuchtverband (breed club): Club für Australian Shepherd Deutschland e.V

Zuchtbuch Nr. (registration no): ÖHZB / ASH 3536

Farbe (colour): Blue-Merle W/C

Mikrochip Nr. (microchip no): 040098100494694

Tätowier Nr. (tattoo):

Wurfdatum (date of birth): Tag (day) 26 - Monat (month) 03 - Jahr (year) 2018

Geschlecht (sex): [ ] Weiblich (female) [X] Männlich (male)

Bisherige Untersuchungen (previous examination): [X] Nein (no) [ ] Ja (yes): [ ] Frei (unaffected) [ ] Zweifelhaft (undetermined) [ ] Vorläufig nicht frei (suspicious) [ ] Nicht frei (affected)

Wenn abnormal (if abnormal): Datum, Zert. Nr. + Reg. Nr. Unters. (date, cert no. + reg. no. examin) .....

DNA-Tests (dna tests): [X] Nein (no) [ ] Ja (yes): Typ, Datum (type, date) .....

Eigentümer/Besitzer owner/agent

Name (name): Jutta Gerth

Adresse (address): Vor der Rodau 104

Land, PLZ (country, ZIP): Land (country) DE - Postleitzahl (ZIP code) 27386

Wohnort (town): Bothel

Der Unterzeichnende wurde über die Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes (DOK) und des European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO) informiert und ist damit einverstanden. Er bestätigt, dass das zur Untersuchung vorgestellte Tier das oben beschriebene ist. Dieses Zertifikat wird zum Zweck der Befundung für die Zucht ausgestellt und elektronisch gespeichert. Die angegebenen personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Vertragserfüllung gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b DSGVO verarbeitet. Eine Weitergabe der Daten an Dritte erfolgt nur, sofern dies zum Zweck der Vertragsabwicklung erforderlich ist, eine gesetzliche Verpflichtung besteht oder ein überwiegendes wissenschaftliches Interesse des DOK vorliegt. Die anonymisierten Untersuchungsergebnisse können durch den DOK, das ECVO und VetZ ausgewertet und veröffentlicht werden.

The undersigned has been informed and agrees to the rules of the national eye scheme (DOK) and the European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO). The undersigned confirms that the animal submitted for examination is the one described above. This certificate is issued for breeding related diagnostic purposes and stored electronically. The personal data provided are processed for the purpose of fulfilling the contract in accordance with Article 6 (1) lit b GDPR. The data will only be passed on to third parties if this is necessary for the performance of the contract or for compliance with a legal obligation or for the purposes of the legitimate scientific interests pursued by DOK. The anonymised test results can be evaluated and published by DOK, ECVO and VetZ.

Datum, Unterschrift Eigentümer/Besitzer (date, signature owner/agent)

Untersuchung examination

Datum (date): Tag (day) 21 - Monat (month) 10 - Jahr (year) 2019

Kontrolle der Tätowierung (check tattoo): [ ] Richtig (correct) [ ] Teilweise/unleserlich (partly/unreadable) [ ] Falsch (incorrect) [ ] Fehlt (absent) [X] Ohne (without)

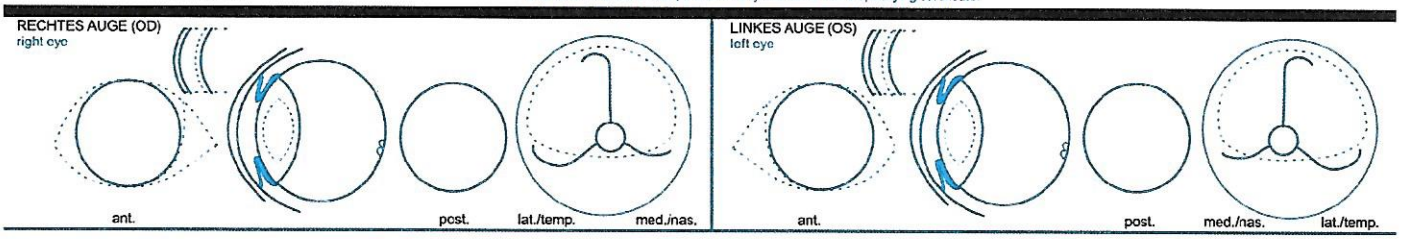
Standardmethode (method minimal): Mydriatikum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie ≥ 10x (mydriatic, indirect ophthalmoscopy and binocular biomicroscopy ≥ 10x)

Kontrolle des Mikrochips (check microchip): [X] Richtig (correct) [ ] Falsch (incorrect) [ ] Fehlt (absent) [ ] Ohne (without)

Zusätzlich (optional):
- [ ] Direkte Ophthalmoskopie
- [ ] Gonioskopie (ohne Mydriatikum)
- [ ] Tonometrie (ohne Mydriatikum)
- [ ] Foto
- [ ] Weitere: .....

Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig. (if an other method is used, this form only has value with a specifying certificate)

RECHTES AUGE (OD) (right eye) — LINKES AUGE (OS) (left eye)



Anmerkungen (descriptive comments): .....

8 ICAA: Lig. Pectinatum Anomalie (PLA) [ ] Geringgradig (mild) [ ] Mittelgradig (moderate) [ ] Hochgradig (severe)

Augenerkrankung Nr. (eye disease no.): ..... [ ] Geringgradig (mild) [ ] Hochgradig (severe)

Kammerwinkelweite (ICA width): [ ] Eng (mittelgradig) (narrow (moderate)) [ ] Verschlossen (hochgradig) (closed (severe))

Erbliche und vermutlich erbliche Augenerkrankungen: Known and presumed hereditary eye diseases

	* FREI	** ZWEIFELHAFT	* NICHT FREI	
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	X			[ ] Iris [ ] Linse [ ] Kornea [ ] Vorderkammer
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lentis/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	X			[ ] Grad 1 [ ] Grad 2-6
3. Katarakt (kongenital)	X			
4. Retinadysplasie (RD)	X			[ ] (Multi)fokal [ ] Geografisch [ ] Total
5. Hypoplasie/Mikropapille	X			
6. Collie Augenanomalie (CEA)	X			[ ] Choroid. Hypoplasie [ ] Kolobom [ ] Sonstige
7. Sonstige: ..... (other)	X			
.....	X			
8. Kammerwinkelanomalie (ICAA) (nur nach Gonioskopie)				[ ] Geringgradig [ ] Mittelgradig [ ] Hochgradig
	UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED	

	* FREI	*** VORLÄUFIG NICHT FREI	* NICHT FREI	
11. Entropium/Trichiasis	X			
12. Ektropium/Makroblepharon	X			
13. Distichiasis/ektopische Zilien	X			
14. Korneadystrophie	X			[ ] Cortikalis [ ] Pol. post. [ ] Sutura ant. [ ] Punctata [ ] Nuklearis [ ] Sonstige
15. Katarakt (nicht-kongenital)	X			
16. Linsenluxation (primär)	X			
17. Retinadegeneration (PRA)	X			
18. Sonstige: ..... (other)	X			
.....	X			
	UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED	

Erklärungen interpretation

* „Frei": Keine Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. „Nicht frei": Die klinischen Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung sind vorhanden.
"Unaffected" signifies that there is no clinical evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas "affected" signifies that there is such evidence.

** Sehr geringe klinische Anzeichen, die möglicherweise auf die genannte als erblich angesehene Augenerkrankung zutreffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch.
The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.

*** Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische klinische Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in ..... Monaten.
The animal displays minor, but specific clinical signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis. Reexamination in ..... months.

Für weitere Information bitte wenden an:

GENERATIO DNA-Diagnostik aus Heidelberg

Untersucher examiner

Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programmes zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben.

The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

tierklinik-oerzen
TIERÄRZTLICHE KLINIK OERZEN
AM ALTEN WERK 6
21406 MELBECK
Tel. (04134) 354

Ulrike Koch
Augenheilkunde
DOK

Name (name): Ulrike Koch

Ort (place): Melbeck

07-2019 © ECVO

Unterschrift Untersucher autorisiert durch ECVO (signature examiner, authorized by ECVO)